

Бик І.С., Зарума-Панських О.Р.

**ВИМОГИ ДО ПІДСУМКОВОГО ІСПИТУ
З ПЕРШОЇ ІНОЗЕМНОЇ МОВИ**

для студентів факультету міжнародних відносин

Бик І.С., Зарума-Панських О.Р.

Вимоги до підсумкового іспиту з першої іноземної мови для студентів факультету міжнародних відносин, - Львів: факультет міжнародних відносин Львівського національного університету імені Івана Франка, - 2003 рік. – 16 с.

Схвалено кафедрою іноземних мов факультету міжнародних відносин Львівського національного університету імені Івана Франка. Протокол №44 від 27 березня 2003 року.

Друкується за рішенням методичної комісії факультету міжнародних відносин Львівського національного університету імені Івана Франка.

Авторські права застережені.

МЕТА, ЗАВДАННЯ ТА СТРУКТУРА КУРСУ ПЕРШОЇ ІНОЗЕМНОЇ МОВИ

Метою вивчення іноземної мови на факультеті міжнародних відносин є практичне опанування цієї мови як на діловому, так і побутовому рівнях, удосконалення та поглиблення набутих студентами знань з теорії і практики мовленнєвої діяльності, опанування граматичного матеріалу, розуміння й аналіз оригінальних неадаптованих текстів як усних, так і письмових, розширення словникового запасу, вдосконалення навичок розмовної мови, вміння спілкуватися, підтримувати розмову, висловлювати власну думку, дискутувати іноземною мовою. Програма передбачає також оволодіння певним обсягом екстралінгвістичних знань, що є необхідною передумовою для повноцінного активного володіння сучасною іноземною мовою.

Завдання курсу першої іноземної мови передбачає формування такого комплексу навичок усної та писемної комунікації:

- мовлення: побутова, культурологічно-країнознавча, суспільно-політична, ділова, професійно-орієнтована тематики;
- читання: художня, країнознавча, суспільно-політична, фахова, наукова література;
- аудіювання: побутова, культурологічно-країнознавча, суспільно-політична, професійно-орієнтована тематики;
- письмо: побутова, суспільно-політична, наукова (дослідницькі проекти, статті, резюме, рекомендації, Curriculum Vitae, ділове листування тощо), професійно-орієнтована тематики.

Програма курсу першої іноземної мови на факультеті

міжнародних відносин Львівського національного університету імені Івана Франка спрямована на опанування фонетичним, морфологічним, лексико-семантичним, граматичним матеріалом, а також основними прийомами стилістичного аналізу тексту і розрахована на вісім семестрів.

Семестр	Кількість аудиторних годин (практичні заняття)
перший	180
другий	170
третій	108
четвертий	85
п'ятий	72
шостий	68
сьомий	72
восьмий	64
всього	819

Кожен семестр закінчується перевіркою набутих студентами знань у формі заліків (другий, четвертий і сьомий семестри) та іспитів (перший, третій, п'ятий, шостий і восьмий семестри). Наприкінці восьмого семестру студенти складають підсумковий іспит.

Програма курсу першої іноземної мови охоплює такі аспекти:

- вивчення й актуалізацію загальнозживаної та фахової лексики,
- опанування граматичним матеріалом,
- спілкування на побутові, суспільно-політичні, культурологічні, фахові теми,
- розуміння та реферування текстів різноманітної

- прагматичної спрямованості,
- аудіювання (сприйняття на слух та розуміння текстів)
 - свідомий добір студентами відповідних стилістичних засобів мовного вираження з метою адекватного використання їх у мовленнєвій діяльності.

Завдання підсумкового іспиту укладені згідно з програмними вимогами курсу першої іноземної мови на факультеті міжнародних відносин з метою перевірки обсягу набутих знань та рівня засвоєння матеріалу за весь курс навчання.

ПЕРЕДЕКЗАМЕНАЦІЙНА АТЕСТАЦІЯ

Перед підсумковим іспитом викладачам мовних груп рекомендується провести контрольну атестацію, спрямовану на оцінку рівня знань, набутих студентами протягом останнього семестру. Атестаційні бали (максимальна кількість – 35) виставляються з урахуванням результатів усіх типів контрольних завдань; до уваги також береться відвідування практичних занять та активність роботи студентів в аудиторії. Бали за атестацію додаються до загальної кількості балів за підсумковий іспит і враховуються під час визначення оцінки.

Бали за передекзаменаційну атестацію виставляються таким чином:

- відвідування - 5 балів
- рівень знань (за результатами підсумкової контрольної роботи) - 15 балів
- активність роботи в аудиторії - 10 балів

Якщо за результатами передекзаменаційної атестації студент не допущений до складання підсумкового іспиту, то такий студент має право складати іспит по талону N 2 або К, після повної ліквідації поточної заборгованості.

СТРУКТУРА ПІДСУМКОВОГО ІСПИТУ

Підсумковий іспит проводиться у два етапи і складається з чотирьох типів завдань, спрямованих на перевірку знань з чотирьох основних аспектів мовленнєвої діяльності:

перший етап

граматика (переклад речень з української на англійську мову) – 30 хвилин;

робота з текстом (читання та розуміння оригінального неадаптованого тексту) - 30 хвилин;

аудіювання (сприйняття на слух, інтерпретація та розуміння іноземномовного тексту) – 20 хвилин;

другий етап

усне мовлення (здатність формулювати, висловлювати думку, змістовно розкривати запропоновану тему) – 5 хвилин.

Приклади завдань та розмовні теми подаємо у додатку.

ОЦІНЮВАННЯ ПІДСУМКОВОГО ІСПИТУ

Підсумковий іспит оцінюється за такими параметрами:

- *граматика* 1 пункт - 2 бали. Кількість пунктів 15, що становить 30 балів;
- *читання* 1 пункт - 1 бал. Кількість пунктів 10, що становить 10 балів;
- *аудіювання* 1 пункт - 3 бали. Кількість пунктів 10, що становить 30 балів;
- *усне мовлення* - 35 балів.

Усне мовлення оцінюється за чотирма параметрами:

- адекватність висвітлення теми - 10 балів;
- вокабуляр (стилістична відповідність, сполучуваність тощо) - 10 балів;
- граматику (практичне використання граматичного матеріалу) - 10 балів;
- представлення теми (вимова, зв'язність висловлення) - 5 балів.

Максимальна кількість балів за підсумковий іспит становить 105 балів, до яких додаються бали за передекзаменаційну атестацію (30).

Сумарна кількість балів за підсумковий іспит становить 135 балів, з урахуванням балів за атестацію.

Для того, щоб виставити оцінку за підсумковий іспит, кількість одержаних балів необхідно перевести у відсотки (135 балів - 100%) і здійснити такі розрахунки:

100% - 80% (135 балів - 108 балів) - "відмінно"

79% - 65% (107 балів - 88 балів) - "добре"

64% - 50% (87 балів - 67 балів) - "задовільно"

ДОДАТОК

ПРИКЛАДИ ЗАВДАНЬ НА ПІДСУМКОВИЙ ІСПИТ З ПЕРШОЇ ІНОЗЕМНОЇ МОВИ

(англійська мова)

1. Граматика (30 хвилин).

Перекладіть англійською мовою

1. Він намагається зв'язатися з тобою протягом останніх двох тижнів, але не може тебе ніде знайти і тому просить, щоб ти зателефонував йому якомога швидше.

2. Якби я підготував цей проект тоді, коли мені сказали, мені б дозволили зараз розпочати роботу над новим, цікавішим.

3. Звучить привабливо, але чи зможу я впоратися з таким завданням?

4. Інформагенство повідомило, що делегація прибуде вчасно, якщо не буде жодних непередбачених овставин.

5. Шкода, що ви не повідомили мене раніше, що це так важливо. Я б обов'язково передала це повідомлення особисто.

6. Кажуть, що над цим проектом працює декілька лабораторій, проте реального результату ще немає.

7. Вона ж могла порекомендувати мені купити ці акції, знаючи їх справжню вартість.

8. Якби це питання обговорювалося тоді, коли я був там, я б обов'язково виступив би і підтримав тебе.

9. Хіба вони не обіцяли, що будуть скаржитися на нас, поки не буде прийнята довгострокова програма?

10. Почувши цю приємну новину, він попросив мене приїхати, як тільки я буду вільний.

11. Хоча про цю проблему вже давно говорять, уряд ще не почав роботи над нею.

12. Делегація вимагала, щоб це питання почали обговорювати, як тільки почнеться сесія.

13. Оскільки секретар забрав ключі від кабінету, я не зміг опрацювати весь матеріал до того часу, як повернувся директор.

14. Невже він не зробив цього? Це не подібно на нього.

15. Він заперечував, щоб учасники конференції внесли це запитання у порядок денний.

2. Робота з текстом (30 хвилин). *Прочитайте запропонований текст та дайте відповіді на запитання, подані після нього.*

It was once believed that being overweight was healthy, but nowadays few people subscribe to this viewpoint. While many people are fighting the battle to reduce weight, studies are being

conducted concerning the appetite and how it is controlled by both emotional and biochemical factors. Some of the conclusions of these studies may give in sights into how to deal with weight problems. For example, when several hundred people were asked about their eating habits in times of stress, 44 percent said they reacted to stressful situations by eating. Further investigations with both

humans and animals indicated that it is not food which relieves tension but rather the act of chewing.

A test in which subjects were blindfolded showed that obese people have a keener sense of taste and crave more flavorful food than nonobese people. When deprived of the variety and intensity of tastes, obese people are not satisfied and consequently eat more to fulfill this need. Blood samples taken from people after they were shown a picture of food revealed that overweight people reacted with an increase in blood insulin, a chemical associated with appetite. This did not happen with average-weight people.

In another experiment, results showed that certain people have a specific, biologically induced hunger for carbohydrates. Eating carbohydrates raises the level of serotonin, a neurotransmitter in the brain. Enough serotonin produces a sense of satiation, and hunger for carbohydrates subsides.

Exercise has been recommended as an important part of a weight-loss program.

However, it has been found that mild exercise, such as using stairs instead of the elevator, is better in the long run than taking on a strenuous program, such as jogging, which many people find difficult to continue over periods of time and which also increases appetite.

1. What is the main purpose of the passage?
 - A. To discuss the health problems caused by being overweight
 - B. To recommend a weight-loss program for the obese
 - C. To help overweight people overcome their eating problems

- D. To present research into the factors causing obesity
2. The author mentions people's eating habits during times of stress to show that
- A. overweight people are tense
 - B. thin people don't eat when under stress
 - C. a large percentage of people deal with stress by eating
 - D. 56 percent of the population isn't overweight
2. The word "crave" in line 10 is closest in meaning to
- A. devour
 - B. absorb
 - C. season
 - D. desire
3. The passage supports which of the following conclusions?
- A. Thin people don't enjoy food.
 - B. A variety of foods and strong flavors satisfies heavy people.
 - C. Overweight people have abnormal sense of taste.
 - D. Deprivation of food makes people fat.
4. According to the passage,
- A. insulin increases in the bloodstream when people eat large amounts of food
 - B. insulin can be used to lessen the appetite
 - C. insulin causes a chemical reaction when food is seen

- D. insulin levels don't change in average-weight people who see food
5. The word "this" in line 14 refers to
- A. a reaction to a chemical
 - B. an increase in appetite
 - C. a revealing blood sample
 - D. an increase in blood insulin
6. What can be said about serotonin?
- A. It is a chemical which increases appetite.
 - B. Only certain people produce it in their brains.
 - C. It tells the brain when a person is full.
 - D. It neurotransmits carbohydrates to the brain.
7. The word "strenuous" in line 21 is closest in meaning to
- A. strengthening
 - B. complicated
 - C. defeating
 - D. vigorous
8. The author suggests that it might good for people wanting to lose weight to do all the following EXEPT
- A. jog 3 miles daily and look at pictures of food
 - B. walk up stairs and chew on carrot sticks
 - C. eat plenty of chewy carbohydrates
 - D. avoid stressful situation and eat spicy food

9. Which one of the following exercises might be best an overweight person to engage in daily?
- A. An evening walk
 - B. A long swing
 - C. Cross-country skiing
 - D. 10-mile bicycle rides

3. Аудіювання (20 хвилин).

Двічі прослухайте текст (1-2 хв.) і дайте відповідь на запитання. Запитання подаються на окремому аркуші перед прослуховуванням тексту.

4. Тематика усної співбесіди (5 хвилин):

1. Політична ситуація у світі.
2. Права людини: стандарти та шляхи їх реалізації.
3. Ринок праці і безробіття в Україні.
4. Проблеми національних меншин.
5. Видатні вчені та відкриття.
6. Законодавча, виконавча та судова гілки влади.
7. Форми політичної організації суспільства та форми правління.
8. Стихійні лиха: проблеми та шляхи ліквідації наслідків.
9. Екологічна політика: досвід міжнародного співробітництва.
10. Визначні політичні постаті (історія і сьогодення).
11. Націоналізм
12. Екологія. Забруднення навколишнього середовища.
13. Техногенні катастрофи.
14. Проблема тероризму.
15. Україна та Європейський союз: проблеми, реалії, перспективи.
16. Україна і НАТО: проблеми, реалії, перспективи.
17. Ісламський фактор у сучасних міжнародних відносинах.
18. Міжнародні організації і їх роль у міжнародному житті.
19. Зброя масового знищення.
20. Проблема зайнятості населення. Безробіття.
21. Біженці та емігранти.
22. Глобалізація.
23. Україна і проблеми входження у світовий ринок.
24. Вільні економічні зони
25. Міграційні процеси і зайнятість населення
26. Четверта влада.
27. Основні світові релігії.
28. Культурні пам'ятки світового значення.

29. Участь України у світовому інтеграційному процесі.
30. Вплив зовнішньо-економічних чинників на економіку України.
31. Міжнародна економіка та національні інтереси.
32. Тенденції розвитку дипломатичних відносин України.
33. Технічний прогрес: позитивні та негативні тенденції.
34. Роль релігії у суспільстві.

Для заміток